

# SimPad SkillReporter



## Gebruikershandleiding

## INLEIDING

De SimPad is een draadloos apparaat met touchscreen voor gebruik met alle Laerdal-oefenpoppen. Deze versie is geïnstalleerd met SkillReporter-software voor Basic Life Support (BLS)-training. Gebruik voor feedback over de CPR-prestaties oefenpoppen met QCPR-functie, ofwel de Resusci Anne ofwel de Resusci Baby. De SkillReporter heeft twee modi, BLS Leerling en BLS Instructor.



**BLS Leerling** geeft feedback over CPR toegediend met één enkele oefenpop.

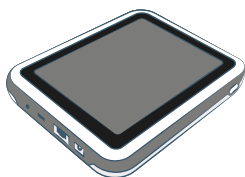
**BLS Instructor** laat de lesgever toe AED-training te geven. Er kan feedback van maximum 6 oefenpoppen weergegeven worden.

Pas de helderheid van het scherm, de klok en meer aan.

## INHOUD

<b>1</b>	<b>Inleiding</b>	<b>2</b>
	Inhoud	3
	De inhoud van de doos	4
<b>2</b>	<b>Aan de slag</b>	<b>5</b>
	De batterij opladen	5
	Opstarten	5
<b>3</b>	<b>Verbinden</b>	<b>6</b>
	Verbindingen	6
	Oefenpoppen verbinden	6
	Een oefenpop verbinden met een USB-kabel	7
	Verbinden met WiFi	7
	Kies oefenpoppen	8
	Netwerk instellen en kiezen	9
	Laerdal Router	9
	Naam van de oefenpop veranderen	10
	U kunt een oefenpop niet vinden?	10
<b>4</b>	<b>SimPad SkillReporter</b>	<b>11</b>
	De SimPad SkillReporter gebruiken	11
	BLS Leerling	12
	BLS Instructor	13
	Kies algoritme	14
	Beheer leerlingen	15
	Registratie van events	17
	Defibrillatorfuncties	18
	Live feedback	20
	Tijdlijn	21
	Resultaten	22
	BLS Settings	25
	Informatie over uw oefenpop ontvangen	26
<b>5</b>	<b>Fout oefenpop</b>	<b>27</b>
	Rood lampje op de Resusci Anne oefenpop	27

## DE INHOUD VAN DE DOOS



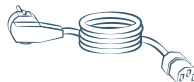
SimPad



Opberghoes SimPad



SimPad-naar-oefenpop-kabel



Stroomkabel



SimPad-naar-PC-kabel



Stroomadapter

Gebruikershandleiding voor  
de SkillReporter

Belangrijke productinformatie

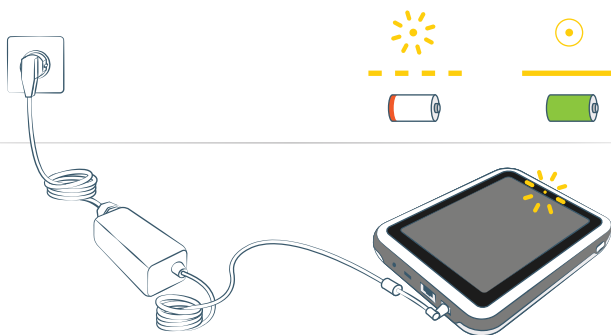
## DE BATTERIJ OPLADEN

Sluit de SimPad aan op de AC-adapter en stop deze in een stopcontact.

Wanneer de batterij geladen wordt, knippert de gele LEDlamp

Wanneer de batterij volledig geladen is, blijft de gele LEDlamp continu branden.

Wanneer u de SimPad met een laag batterijniveau start, knippert de rode LEDlamp.

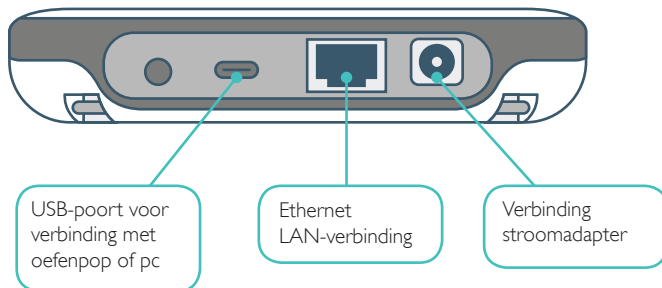


## OPSTARTEN

Houd de aan/uit-knop een halve seconde ingedrukt om de SimPad in te schakelen. De eerste opstart kan enkele minuten duren. U wordt gevraagd om de tijd, datum, taal en de naam van het apparaat in te stellen.



## VERBINDINGEN



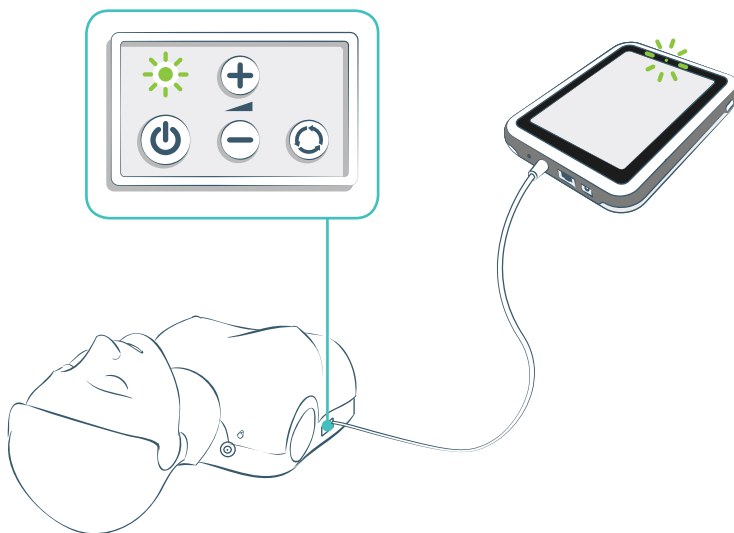
### OEFFENPOPPEN VERBINDEN

U kunt de SimPad op verschillende manieren met de oefenpoppen verbinden. Wanneer u de SimPad met slechts één oefenpop verbindt, gebruikt u ofwel de USB-kabel ofwel WiFi. U hebt geen router nodig.

Wanneer u de SimPad met meer dan één oefenpop (maximaal 6) verbindt, gebruikt u een WiFi-verbinding met een router. We adviseren de Laerdal Router aangezien deze de installatie vereenvoudigt en de stabiliteit verhoogt.

### EEN OEFENPOP VERBINDEN MET EEN USB-KABEL

De USB-kabel is de betrouwbaarste verbinding wanneer u de SimPad met één oefenpop verbindt. Wanneer u de USB-kabel gebruikt, wordt de oefenpop via de SimPad gevoed. Om te vermijden dat de batterij leegloopt terwijl de oefenpop door de SimPad gevoed wordt, adviseren we om de stroomadapter in het stopcontact te stoppen.



### VERBINDEN MET WIFI

Zorg bij draadloos gebruik dat de oefenpop in WiFi-modus staat. Dit wordt aangeduid door het groene WiFi-symbool op het bedieningspaneel van de oefenpop. Met de schakelknop wisselt u tussen kabel, WiFi en Bluetooth.



### KIES OEFENPOPPEN

Wanneer u een sessie start terwijl er geen oefenpoppen verbonden zijn, wordt u gevraagd om er één (of meerdere) te selecteren. In de modus **BLS Leerling** kunt u slechts één oefenpop selecteren. Dit gebeurt automatisch wanneer de oefenpop verbonden wordt via de USB-kabel of wanneer er slechts één oefenpop beschikbaar is. In de modus **BLS Instructor** kunt u tot 6 oefenpoppen kiezen.

The screenshot shows the 'BLS Instructor Menu' with the 'Kies Poppen' (Select Mannequins) screen. The screen lists five mannequins: Resuci Anne 1, Resuci Anne 2, Resuci Anne 3 (Verbonden), Resuci Anne 4, and Resuci Anne 5 (Geen verbinding meer). Callouts explain the status of each: 'Tik op het pictogram 'Oefenpop' om toegang te krijgen tot dit scherm' (Tap the mannequin icon to access this screen), 'Geselecteerd' (Selected), 'Verbonden' (Connected), 'Bezet (in gebruik door een andere SimPad)' (Occupied (in use by another SimPad)), and 'Geen verbinding meer' (No connection anymore). At the bottom, there is a question 'Ontbreekt er een oefenpop?' (Is a mannequin missing?) and two buttons: 'Annuleer' (Cancel) and 'OK'.

Mannequin	Status
Resuci Anne 1	Not selected
Resuci Anne 2	Geselecteerd
Resuci Anne 3	Verbonden
Resuci Anne 4	Bezet (in gebruik door een andere SimPad)
Resuci Anne 5	Geen verbinding meer



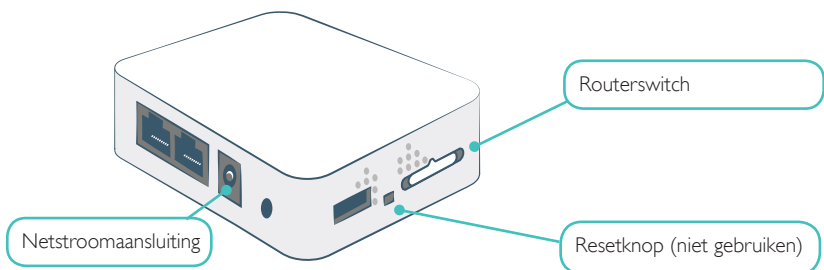
## NETWERK INSTELLEN EN KIEZEN

Als u meer dan één oefenpop geselecteerd heeft (**BLS Instructor**) wordt u gevraagd om een netwerk te kiezen. Het netwerk maakt communicatie mogelijk tussen de verschillende oefenpoppen en de SimPad. We adviseren u om de Laerdal Router (apart aangekocht) te gebruiken om het netwerk te vormen.



## LAERDAL ROUTER

Laat de router volledig opstarten (ong. 2 minuten) voordat u de SimPad en de oefenpoppen opstart. Zorg dat de routerswitch op 'Router' of 'AP' staat en niet op 'Client'. Plaats de router voor optimale prestaties hoger dan de vloer. Reset of verander de router niet op een andere manier (d.w.z. wachtwoord, configuratie, enz.). Om opnieuw op te starten, trekt u de stroomadapter uit en stopt u deze opnieuw in. Gebruik alleen de meegeleverde USB-voeding (5V) om de router te voeden. Het gebruik van de SimPad-voeding (12V) kan permanente schade aan de router veroorzaken. Een netwerk van een Laerdal Router wordt weergegeven als 'LaerdalNetMobile'.





### NAAM VAN DE OEFENPOP VERANDEREN

De standaardnaam van de oefenpop is **Resusci Anne** of **Resusci Baby**. Om meerdere oefenpoppen te volgen, geeft u elke oefenpop een unieke naam.

**TIP:** Schakel slechts één oefenpop tegelijk in. Zodra deze op het scherm verschijnt, selecteert u de oefenpop door op de knop te tikken. Om de naam ervan te veranderen, tikt u op het pictogram met de pen. Tik een nieuwe naam in voor de oefenpop. Herhaal deze procedure voor elke nieuwe oefenpop.



### U KUNT EEN OEFENPOP NIET VINDEN?

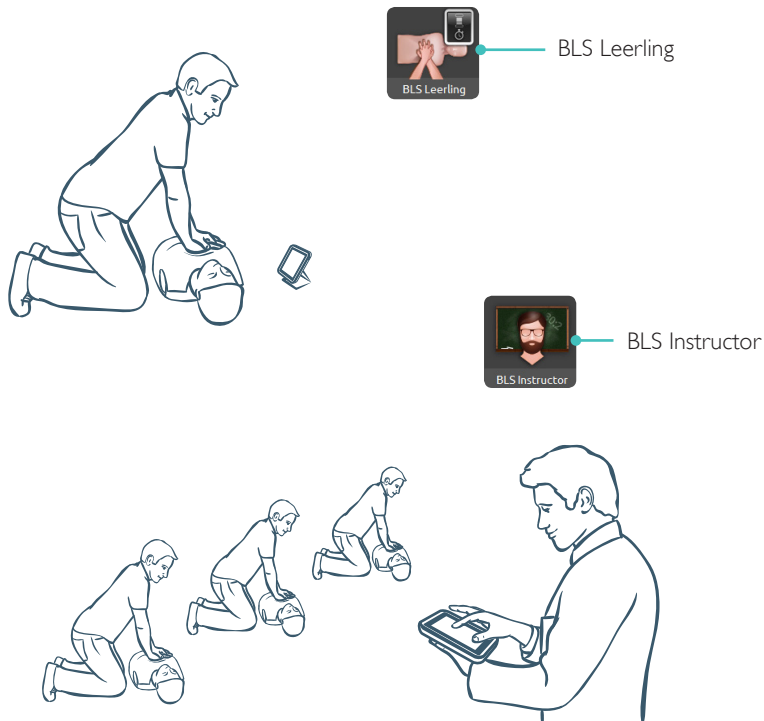
Als de oefenpop die u wil gebruiken niet in de lijst staat, controleert u of deze ingeschakeld is en in WiFi-modus staat. Dit wordt aangeduid door het groene WiFi-symbool op het bedieningspaneel van de oefenpop. Wees geduldig - het kan tot 15 seconden duren om een oefenpop te vinden. Als de oefenpop er nog niet tussen staat, is deze mogelijk verbonden met een ander netwerk dan de SimPad. Houd de schakelknop van de oefenpop ingedrukt om deze beschikbaar te maken. Na twee seconden hoort u een piep: de oefenpop is gereset. Ongeveer 15 seconden later, verschijnt de oefenpop in de lijst.

Er kunnen zich verbindingsproblemen voordoen in zones met druk WiFi-verkeer.

De meest betrouwbare verbinding voor één oefenpop is de USB-kabel. Een via de kabel verbonden oefenpop staat in de lijst als voorgeselecteerd en verbonden. Deze is voorzien van een groen vinkje.

## DE SIMPAD SKILLREPORTER GEBRUIKEN

SkillReporter heeft twee verschillende modi voor leerlingen en lesgevers:



## BLS LEERLING

BLS Leerling geeft feedback over CPR-prestaties voor leerlingen die één oefenpop gebruiken. U kunt kiezen tussen **Oefenen** en **Assessment**, en tussen **CPR (één of twee eerstehulpverleners)**, **Alleen compressies**, en **Alleen ventilaties**.

The screenshot shows the 'BLS Leermenu' app interface. At the top, there is a status bar with a signal strength indicator, Wi-Fi, and a 100% battery level. The main content area is divided into two sections: 'Oefenen' (Practice) and 'Assessment'. Each section features an illustration of hands performing CPR on a mannequin head, with a smartphone icon overlaid showing a progress bar or timer. Below the main content are three navigation buttons: 'Verlaat' (Exit), 'Laatste Sessie' (Last Session), and 'Resultaten' (Results). Callout boxes provide additional context for each element.

Oefen CPR met correctieve feedback.

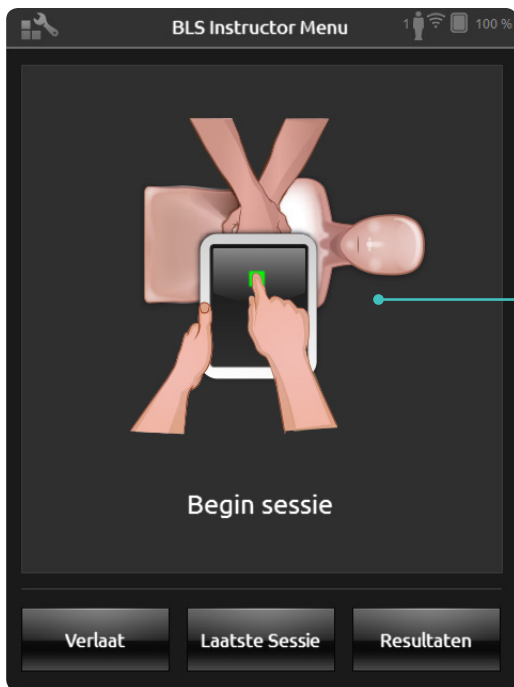
Test uw prestaties (met of zonder feedback) en sla uw resultaten op.

Resultaten van de vorige sessie bekijken.

Resultaten van de opgeslagen sessies bekijken.

## BLS INSTRUCTOR

De interface van de modus **BLS Instructor** is ontworpen om de lesgever te helpen bij het evalueren van de prestaties van de leerling op één of meer oefenpoppen, het registreren van evenementen en het beheren van defibrillatorfuncties\*. Sessies kunnen opgeslagen worden en er zijn functies beschikbaar voor het beheren van leerlingen.

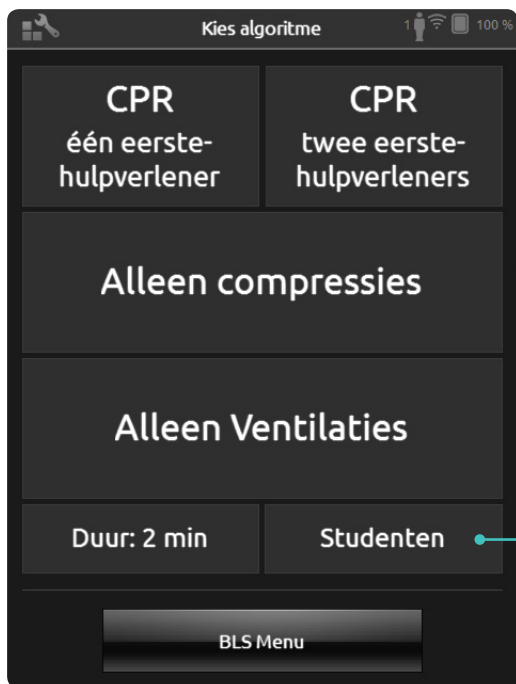


Volg CPR-lessen op tot en met 6 oefenpoppen. U krijgt een overzicht van alle oefenpoppen of u kunt ze één per één bekijken.

\* Afhankelijk van het oefenpop-model.

## KIES ALGORITME

U kunt kiezen voor **CPR** (zowel compressies als ventilaties), **Alleen compressies** of **Alleen ventilaties**. Voor **CPR**-sessies selecteert u ofwel **één eerstehulpverlener** ofwel **twee eerstehulpverleners**. Het verschil tussen één eerstehulpverlener en twee eerstehulpverleners ligt in de score: deelnemers aan sessies met twee eerstehulpverleners mogen een minder lange periode zonder compressies hebben dan deelnemers aan sessies met één eerstehulpverlener.



Tik op Leerlingen om namen van leerlingen toe te wijzen aan verbonden oefenpoppen.

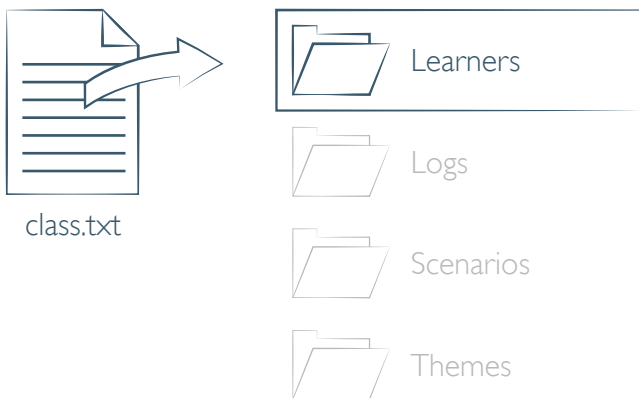
## BEHEER LEERLINGEN

U kunt de naam van één of meer leerlingen aan elke oefenpop toekennen. Tik op **Leerling** en wijs de namen toe voor, tijdens of na een sessie. De namen worden opgeslagen voor toekomstig gebruik. De lijst met **Leerlingen** onder **BLS Settings** bekijken en bewerken.



Om met een grote groep leerlingen te werken, kunt u een lijst met namen importeren in de SimPad. Sluit de SimPad aan op een computer met de bijgeleverde SimPad-to-PC kabel. De SimPad verschijnt in de vorm van een externe harde schijf op uw computer.

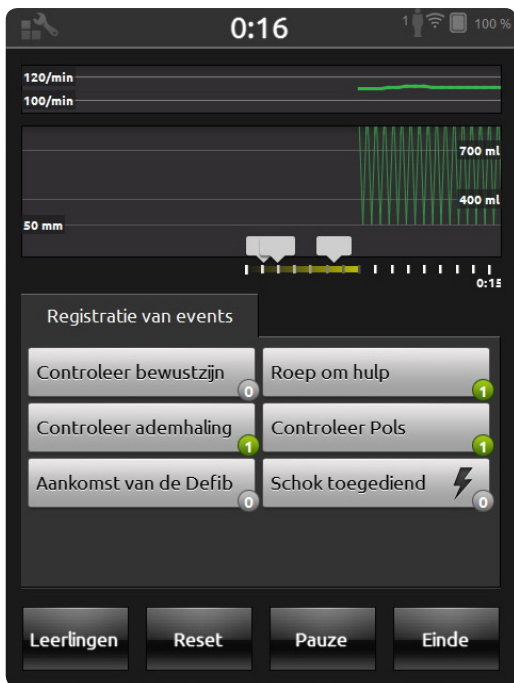
Maak een document in '.txt'-formaat met de naam 'class.txt' (bijv. met Notepad) met op elke regel de naam van één student. Verplaats het bestand naar de map met de naam 'Leerlingen' (Learners) op de SimPad-drive.





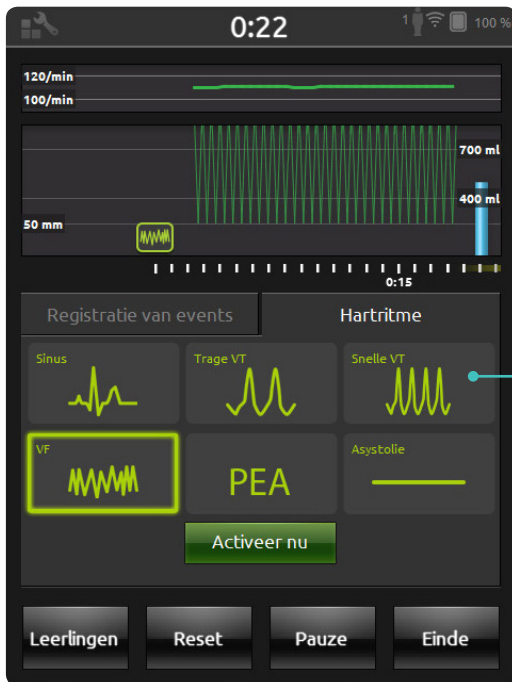
## REGISTRATIE VAN EVENTS

In de modus **BLS Instructor** kunt u gedurende een sessie Evenementen registreren als **Controleer bewustzijn** en **Roep om hulp**. Deze evenementen worden op de tijdlijn weergegeven en in de sessie bewaard. U kunt uw eigen evenementen aanmaken bij BLS Settings > Registratie van events bekijken. U kunt de functie Registratie van events uitschakelen bij de BLS Settings.



## DEFIBRILLATORFUNCTIES

Met behulp van de Resusci Anne QCPR D kunt u lesgeven met een echte defibrillator.\* De SimPad herkent deze oefenpop automatisch en maakt het mogelijk om een hartritme te selecteren.

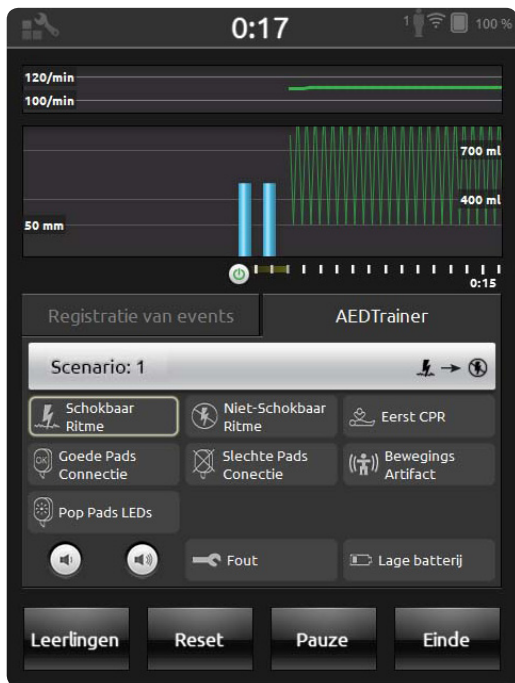


### Actief ritme

Wanneer een nieuw ritme geselecteerd is, knippert het om aan te geven dat het ritme nog niet actief is. Het ritme wordt geactiveerd bij een schok of wanneer u op de knop **Activeer nu** drukt.

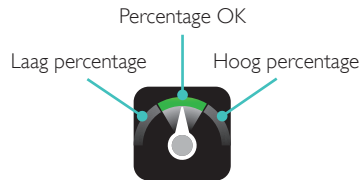
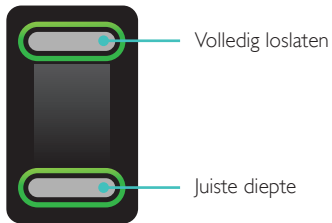
\*U heeft een compatibele adapterkabel nodig om uw defibrillator op de oefenpop aan te sluiten.

Met behulp van de **Resusci Anne AED** kunt u AED-training geven met een Laerdal AED Trainer 2 of 3. Activeer deze functie bij de BLS Settings door uw AED-trainertype te selecteren. Indien van toepassing brengt u de trainingpads (Link Pads) correct aan op de oefenpop. De AED-trainer kan op afstand bediend worden met de SimPad.

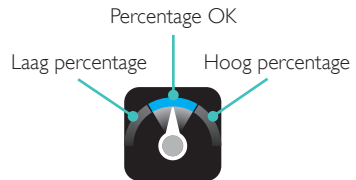
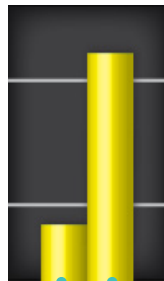
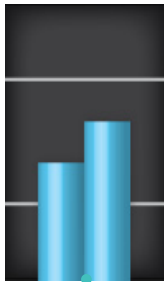


## LIVE FEEDBACK

## COMPRESSIES

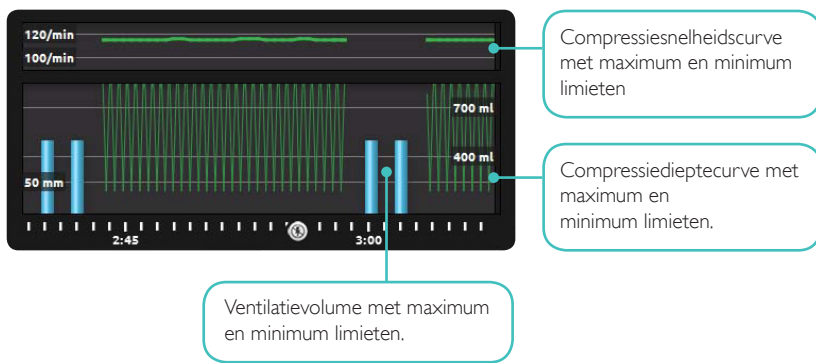


## VENTILATIE



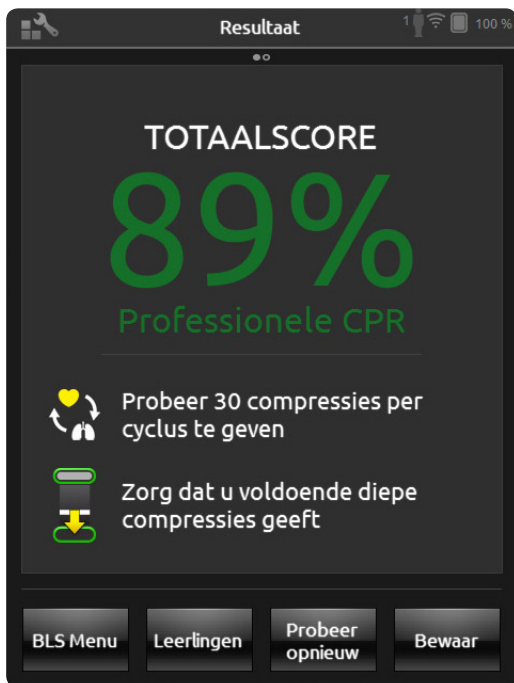
## TIJDLIJN

De prestatiegegevens van de voorbije 30 seconden worden op de tijdlijn weergegeven. Het bovenste deel van de tijdlijn bevat de compressiepercentagecurve. Het onderste deel bevat zowel de compressiedieptecurve als de ventilatievolumebalkjes. Tijdens een **Alleen ventilaties**-sessie wordt de ventilatiepercentagecurve in plaats van de compressiepercentagecurve weergegeven. Evenementen en AED-activiteit worden op de tijdlijn weergegeven.



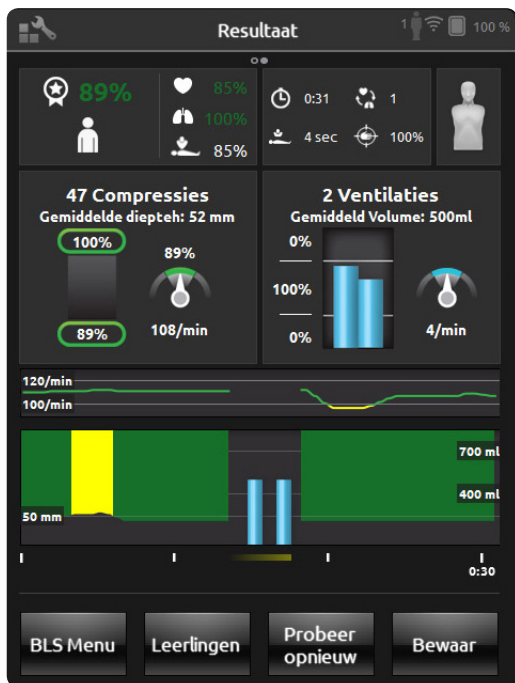
## RESULTATEN

Het eerste resultatscherm bevat advies over het verbeteren van uw CPR-prestaties. Er wordt een totaalscore weergegeven wanneer de functie 'Totaalscore' bij de BLS Settings geactiveerd is. Tik op of veeg over het scherm voor meer informatie.



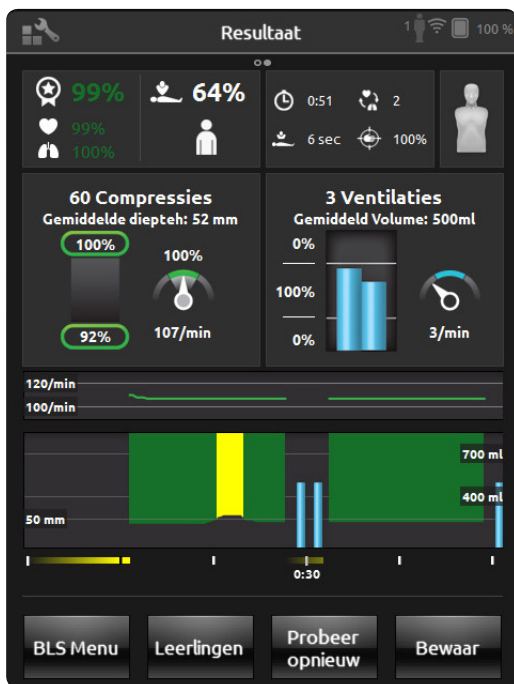
Bezoek voor meer informatie over de score [www.laerdal.com/qcpr](http://www.laerdal.com/qcpr).

Het tweede scherm bevat verdere informatie. Tik op een zone op het scherm. Er zal een pop-up verschijnen met een verklaring bij de weergegeven gegevens. Zoom in en scroll door de tijdlijn om compressies en ventilaties te bekijken.



Voor scenariotraining met AED of wanneer gebeurtenissen geregistreerd worden (Controleer bewustzijn, Controleer ademhaling, enz.) wordt de totale compressietijd niet opgenomen in de totaalscore. Dit is zo om correcte medische procedures mogelijk te maken, zonder dat de totaalscore daalt. De totale compressietijd wordt dan apart weergegeven.

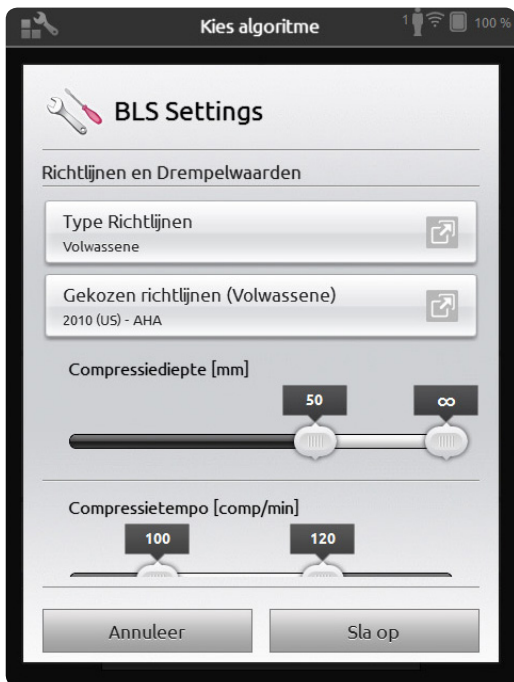
Evenementen en AED-acties worden apart in de tijdlijn weergegeven. Tik op de evenementen of hartritmestroom voor meer informatie.





## BLS SETTINGS

In het menu BLS Settings kunt u vooraf gedefinieerde CPR-richtlijnen selecteren, de drempels aanpassen en nog veel meer.



## INFORMATIE OVER UW OEFENPOP ONTVANGEN

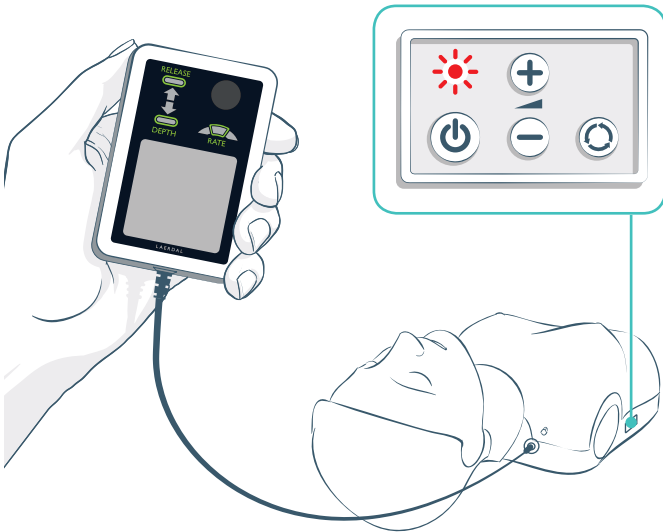
Tik 2 seconden op één van de verbonden oefenpop om informatie over uw oefenpop te krijgen. Er zal gewisseld worden tussen de status van de oefenpop (VERBONDEN), het serienummer van de oefenpop (SNR), de softwareversie van de oefenpop (SW) en het aantal compressies uitgevoerd op die oefenpop tijdens zijn levensduur (COMP).



## ROOD LAMPJE OP DE RESUSCI ANNE OEFENPOP

Wanneer u ook gebruik maakt van de SkillGuide, is het belangrijk dat de kabel volledig ingestoken wordt, anders kan de oefenpop niet met de SimPad SkillReporter communiceren. Controleer het zijpaneel na het insteken van de kabel. Als het rode lampje blijft branden, koppel dan de SkillGuide-kabel los en sluit deze opnieuw aan. Schakel de oefenpop vervolgens aan en uit.

Als de SkillGuide ontkoppeld is en het rode lampje nog steeds blijft branden na het aan- en uitschakelen van de oefenpop, raadpleeg dan de gebruikershandleiding van de oefenpop of neem contact op met de klantendienst voor hulp.



© 2013 Laerdal Medical AS. Alle rechten voorbehouden.  
Fabrikant van het apparaat: Laerdal Medical AS, P.O. Box 377,  
Tanke Svilandsgate 30, 4002 Stavanger, Noorwegen  
T: (+47) 5151 1700

20-06569 Rev D

